

Psa

Chapter 119

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

אֲשֶׁרִי בְּתוֹרַת יְהוָה: הַדְרֹךְ הַלְלוֹתֵי תְמִימֵי- בְּדַרְכֵי יְהוָה: 1
Блаженны в-законе ходящие в-пути непорочные- ЙХВХ H3068 H8451 H1980 H1870 H8549 H0835

К Господу воззвал я в скорби моей, и Он услышал меня.

אֲשֶׁרִי נֹצְרֵי עֲדוּתָיו בְּכָל- לֵב יְדַרְשׁוּהוּ: 2
Блаженны хранящие откровения-Его всем- ищут-Его H1875 H3605 H1870 H5341 H0835

Господи! избавь душу мою от уст лживых, от языка лукавого.

אֶף לֹא- פְעָלוּ עוֹלָה בְּדַרְכָיו הֵלְכוּ: 3
Даже не- делают неправды по-путям-Его ходят H1980 H1870 H6466 H3808 H0637

Что даст тебе и что прибавит тебе язык лукавый?

אֵתָה צִוִּיתָה פְּקֻדֹתַי לְשֹׁמֵר מְאֹד: 4
Ты заповедал повеления-Твои хранить усердно H3966 H8104 H6490 H6680

Изощренные стрелы сильного, с горящими углями дрековыми.

אֲחִלִי יְכַנּוּ דְרֹכָי לְשֹׁמֵר חֻקֶיךָ: 5
О-если-бы утвердились пути-мои хранить-Твои уставы-Твои H2706 H8104 H1870 H0305

Горе мне, что я пребываю у Мосоха, живу у шатров Кидарских.

אָז לֹא- אֲבוֹשׂ בְּהִיטֵי אֵל- כָּל- מִצְוֹתֶיךָ: 6
Тогда не- постыжусь когда-взираю-я на- все- заповеди-Твои H4687 H3605 H0413 H5027 H0954 H3808

Долго жила душа моя с ненавидящими мир.

אֲדַרְךָ בְּיֶשֶׁר לֵבִי מִשְׁפָּטֶיךָ מִצְדָּקֶיךָ: 7
Буду-благодарить-Тебя в-правоте сердца когда-научусь-я судам праведности-Твоей H6664 H4941 H3925 H3824 H3476 H3034

Я мирен: но только заговорю, они - к войне.

אֵת- חֻקֶיךָ אֲשֶׁמֶר אֶל- תַּעֲזֹבֵנִי עַד- מְאֹד: 8
- буду-хранить уставы-Твои не- оставляй-меня вовсе- усердно H3966 H5704 H0408 H8104 H2706 H0853

בְּמָה יֻזְכָּה- נָעַר אֶת- אֶרְחוֹ לְשֹׁמֵר כְּדַבְּרְךָ: 9
Чем- юноша очитит- - стезю-свою храня по-слову-Твоему H1697 H8104 H0734 H0853 H5288 H2135 H4100

בְּכָל- לֵבִי דַרְשָׁתֶיךָ אֶל- תִּשְׁנֵי מִמִּצְוֹתֶיךָ: 10
Всем- сердцем-моим ищу-Тебя не- дай-отклониться-мне от-заповедей-Твоих H4687 H7686 H0408 H1875 H3605

	לָךְ: пред-Тобой	אֶחָטְא־ грешить-	לֹא не	לְמַעַן чтобы	אִמְרֹתֶיךָ слово-Твое	צָפַנְתִּי сокрыл-я	בְּלִבִּי В-сердце-моём	11
		H2398	H3808	H4616		H6845		
		חֲקִיךָ: устанам-Твоим		לְמַדְנִי научи-меня	יְהוָה ИХВХ	אַתָּה Ты	בְּרוּךְ Благословен	12
		H2706		H3925	H3068		H1288	
		פִּיךָ: уст-Твоих	מִשְׁפָּטֶיךָ- суды-	כֹּל все	סִפַּרְתִּי возвещал-я	בִּשְׁפָתַי Устами-моими		13
		H6310	H4941	H3605		H8193		
	הוֹן: богатством	כָּל- всяким-	כַּעַל как-над	שִׂשְׁתִּי радуюсь-я	עֲדוּתֶיךָ откровений-Твоих	בְּדַרְךָ На-пути		14
	H1952	H3605		H7797	H5715	H1870		
		אַרְחֻתֶיךָ: на-пути-Твои	וְאֲבִיטָהּ и-взираю	אֲשִׁיחָהּ размышляю-я	בְּפִקְדֹתֶיךָ О-повелениях-Твоих			15
		H0734	H5027	H7878	H6490			
		דְּבָרֶיךָ: слова-Твоего	אֲשַׁכַּח забуду	לֹא не	אֲשַׁתַּעֲשֵׂעַ утешаюсь	בְּחֻקֵּיךָ Устами-Твоими		16
		H1697	H7911	H3808		H2708		
	דְּבָרֶיךָ: слово-Твое	וְאֲשַׁמְרָהּ и-буду-хранить	אֶחְיֶה буду-жить	עֲבַדְךָ рабом-Твоим	עַל- над-	גְּמֹל Яви-милость		17
	H1697	H8104	H2421	H5650		H1580		
		מִתּוֹרַתְךָ: из-закона-Твоего	נִפְלְאוֹת чудеса	וְאֲבִיטָהּ и-уввижу	עֵינָי глаза-мои	גִּל- Открой-		18
		H8451	H6381	H5027		H1540		
	מִצְוֹתֶיךָ: заповеди-Твои	כְּמוֹנִי от-меня	תִּסְתְּרִי скрывай	אֶל- не-	בְּאֶרֶץ на-земле	אֲנֹכִי я	נָגַד Пришелец	19
	H4687		H5641	H0408	H0776	H0595	H1616	
	עַתָּה: время	בְּכֹל- во-всякое-	מִשְׁפָּטֶיךָ судам-Твоим	אֶל- к-	לְתַאֲבָהּ от-желания	נַפְשִׁי душа-моя	נִרְסָהּ Истомилась	20
	H6256	H3605	H4941	H0413	H8375	H5315	H1638	
	מִמִּצְוֹתֶיךָ: от-заповедей-Твоих	הִשְׁגִּים уклоняющимся	אֲרוּרִים проклятым	זָדִים надменным	גְּעַרְתִּי Ты-запретил			21
	H4687	H7686	H0779	H2086	H1605			
	נִצְרָתִי: сохранял-я	עֲדוּתֶיךָ откровения-Твои	כִּי ибо	וְבוֹז и-презрение	חֲרַפָּהּ поношение	מֵעָלַי с-меня	נִל- Сними	22
	H5341			H0937	H2781		H1556	
בְּחֻקֵּיךָ: об-уставах-Твоих	יִשִּׁיחַ размышляет	עֲבַדְךָ раб-Твой-же	נִדְבָרוּ говорили	בִּי против-меня	שָׂרִים князя	יֹשְׁבוּ сидели	גַּם Даже	23
H2706	H7878	H5650	H1696		H8269	H3427	H1571	
	עֲצָתִי: совета-моего	אֲנָשִׁי люди	שִׁעֲשִׂעִי утешение-моё	עֲדוּתֶיךָ откровения-Твои	גַּם- Даже-			24
	H6098	H0376	H8191		H1571			
כְּדְבָרֶיךָ: по-слову-Твоему	חֲיִי оживи-меня	נַפְשִׁי душа-моя	לְעָפָר к-праху	דְּבַקָּהּ Прильнула				25
H1697	H2421	H5315	H6083	H1692				

	חֲקִיךָ: устанав–Твоим H2706	לְמַדְנִי научи–меня H3925	וַתַּעֲנֵנִי и–Ты–ответил–мне	סִפְּרָתִי рассказал–я	דְּרָכֵי Пути–мои H1870	26		
	בְּנִפְלְאוֹתֶיךָ: о–чудесах–Твоих H6381	וְאֲשִׁיחָה и–буду–размышлять H7878	הַבִּינֵנִי дай–уразуметь–мне H0995	פְּקוּדֶיךָ повелений–Твоих H6490	דְּרָךְ– Путь– H1870	27		
		כְּדַבְּרֶךָ: по–слову–Твоему H1697	קָיָמְנִי укрепи–меня	מִתּוֹנָה от–скорби H8424	גִּפְשִׁי душа–моя H5315	דִּלְפָּה Таёт H1811	28	
	חֲנֹנִי: помилуй–меня	וַתּוֹרַתְךָ и–законом–Твоим H8451	מִמֶּנִּי от–меня	הִסַּר удали H5493	שָׁקַר лжи H8267	דְּרָךְ– Путь– H1870	29	
		שָׂוִיתִי: поставил–я	מִשְׁפָּטֶיךָ суды–Твои H4941	בַּחֲרָתִי избрал–я H0977	אֱמוּנָה верности H0530	דְּרָךְ– Путь– H1870	30	
	תְּבִישָׁנִי: постыди–меня H0954	אֶל– не–	יְהוָה ИХВХ H3068	בְּעֲדוֹתֶיךָ к–откровениям–Твоим H5715	דְּבַקְתִּי Прилепился–я H1692	31		
	לִבִּי: сердце–моё	תִּרְחִיב расширяешь–Ты H7337	כִּי ибо	אֲרוּץ побегу H7323	מִצְוֹתֶיךָ заповедей–Твоих H4687	דְּרָךְ– Путь– H1870	32	
	עַקְבִּי: до–конца H6118	וְאֲצַרְנָה и–буду–хранить–его H5341	חֲקִיךָ уставов–Твоих H2706	דְּרָךְ пути H1870	יְהוָה ИХВХ H3068	הוֹדֵנִי Научи–меня	33	
לִבִּי: сердцем	בְּכֹל– всем– H3605	וְאֲשַׁמְרָנָה и–буду–соблюдать–его H8104	תּוֹרַתְךָ закон–Твой H8451	וְאֲצַרְנָה и–буду–хранить H5341	הַבִּינֵנִי Вразуми–меня H0995	34		
		חַפְּצָתִי: желаю–я	בּוֹ в–нём	כִּי– ибо–	מִצְוֹתֶיךָ заповедей–Твоих H4687	בְּנֵתִיב по–стеze	הַדְּרִיכֵנִי Веди–меня H1869	35
	בְּצַע: корысти H1215	אֶל– к–	וְאֵל а–не	עֲדוֹתֶיךָ откровениям–Твоим H5715	אֶל– к–	לִבִּי сердце–моё	הִטָּ– Наклони– H5186	36
	חַיִּנִי: оживи–меня H2421	בְּדַרְכְּךָ на–пути–Твоём H1870	שָׁוְא суеты H7723	מִרְאוֹת от–видения H7200	עֵינַי глаза–мои	הֶעֱבַר Отврати	37	
	לִירְאָתְךָ: для–страха–пред–Тобой H3374	אֲשֶׁר которое	אִמְרָתְךָ слово–Твоё	לְעַבְדְּךָ для–раба–Твоего H5650	הִקָּם Утверди	38		
	טוֹבִים: благи H4941	מִשְׁפָּטֶיךָ суды–Твои H4941	כִּי ибо	יִגְרָתִי боюсь–я H3025	אֲשֶׁר которого	חֲרַפְתִּי поношение–моё H2781	הֶעֱבַר Отврати	39
	חַיִּנִי: оживи–меня H2421	בְּצַדִּיקְתְּךָ в–праведности–Твоей H6666	לְפַקְדֹתֶיךָ повелений–Твоих H6490	תַּאֲבָתִי жажду–я H8373	הִנֵּה Вот H2009	40		

	כְּאִמְרָתְךָ:	הַשְׁוֵתָךְ	יְהוָה	חַסְדְּךָ	וַיִּבְאֵנִי	41			
	по-слову-Твоему	спасение-Твоё	ИХВХ	милости-Твои	И-да-придут-ко-мне				
		H8668	H3068		H0935				
	בְּדַבְרְךָ:	בְּטַחְתִּי	כִּי-	דָּבָר	חֹרְפֵי	וְאֶעֱנֶה	42		
	на-слово-Твоё	уповаю-я	ибо-	слово	поносящему-меня	И-отвечу			
	H1697	H0982		H1697					
לְמִשְׁפָּטֶיךָ	כִּי	מְאֹד	עַד-	אֱמֶת	דְּבַר-	מִפִּי	תִּצַּל	וְאֵל-	43
на-суды-Твои	ибо	усердно	вовсе-	истины	слова-	от-уст-моих	отнимай	И-не-	
H4941		H3966	H5704	H0571	H1697	H6310	H5337	H0408	
								יַחֲלֵתִי:	
								уповаю-я	
								H3176	
			וְעַד:	לְעוֹלָם	תָּמִיד	תּוֹרַתְךָ	וְאֶשְׁמְרָה	44	
			и-вечно	навеки	всегда	закон-Твой	И-буду-хранить		
			H5703	H5769	H8548	H8451	H8104		
			דְּרִשְׁתִּי:	פְּקֻדֹתֶיךָ	כִּי	בְּרַחֲבָהּ	וְאֶתְהַלֵּכָהּ	45	
	ищу-я	повеления-Твои	ибо	на-просторе	И-буду-ходить				
	H1875	H6490		H7342	H1980				
	אֲבוֹשׁ:	וְלֹא	מְלָכִים	נִגַּד	בְּעֹדְתֶיךָ	וְאֶדְבַּרְהָ	46		
постыжусь	и-не	царями	пред	об-откровениях-Твоих	И-буду-говорить				
H0954	H3808	H4428	H5048		H1696				
			אֶהְבֵּתִי:	אֲשֶׁר	בְּמִצְוֹתֶיךָ	וְאֶשְׁתַּעֲשֵׂעַ	47		
	возлюбил-я	которые	заповедями-Твоими	И-буду-утешаться					
	H0157		H4687						
וְאֶשִׁיחָהּ	אֶהְבֵּתִי	אֲשֶׁר	מִצְוֹתֶיךָ	אֵל-	כַּפִּי	וְאֶשְׂאֵר-	48		
и-буду-размышлять	возлюбил-я	которые	заповедям-Твоим	к-	руки-мои	И-воздену-			
H7878	H0157		H4687	H0413	H3709	H5375			
							בְּחֻקֶיךָ:		
							об-уставах-Твоих		
							H2706		
	יַחֲלֵתֵנִי:	אֲשֶׁר	עַל	לְעַבְדְּךָ	דְּבָר	זְכַר-	49		
	дал-Ты-мне-уповать	которое	на-	к-рабу-Твоему	слово	Вспомни-			
	H3176			H5650	H1697	H2142			
	חִיָּתֵנִי:	אִמְרָתְךָ	כִּי	בְּעֵנֵי	נַחֲמָתִי	זֹאת	50		
	оживило-меня	слово-Твоё	ибо	в-скорби-моей	утешение-моё	Это			
	H2421			H6040	H5165	H2063			
נָטִיתִי:	לֹא	מִתּוֹרַתְךָ	מְאֹד	עַד-	הִלִּיצְנִי	זֹדִים	51		
уклонился-я	не	от-закона-Твоего	усердно	весьма-	издевались-над-мною	Надменные			
H5186	H3808	H8451	H3966	H5704	H3887	H2086			
							וְזָכַרְתִּי:		
		וְאֶתְנַחֵם:	יְהוָה	וּמַעוֹלָם	מִשְׁפָּטֶיךָ	זְכַרְתִּי	52		
		и-утешился-я	ИХВХ	издревле	суды-Твои	Вспомнил-я			
		H5162	H3068	H5769	H4941	H2142			
		תּוֹרַתְךָ:	עֹזְבֵי	מִרְשָׁעִים	אֶחָזְתֵנִי	זֶלְעָפָה	53		
	закон-Твой	оставляющих	от-нечестивых	охватил-меня	Жар				
	H8451		H7563	H0270	H2152				

54	זְמֵרוֹת הָיִו לִי חֻקֶיךָ בְּבֵית מְגוּרַי: Песнями были- для-меня уставы-Твои в-доме моего H2158 H1961 H2706 H4033
55	זָכַרְתִּי בַלַּיְלָה שְׁמֹךָ יְהוָה וְאֶשְׁמְרָה תּוֹרָתְךָ: Вспомнил-я в-ночи имя-Твоё ИХВХ и-сохранял-я закон-Твой H2142 H3915 H8034 H3068 H8104 H8451
56	זֹאת הָיְתָה- לִי כִי בְּקוֹלְךָ נִצְרַתִּי: Это стало- для-меня ибо повеления-Твои сохранял-я H2063 H1961 H6490 H5341
57	חָלְקִי חֻקֵי יְהוָה אָמַרְתִּי לְשׁוֹר דְּבַרְיֶךָ: Удел-мой ИХВХ сказал-я хранитъ слова-Твои H3068 H0559 H8104 H1697
58	חָלִיתִי פָנֶיךָ בְּכָל- לֵב כְּאִמְרַתְךָ: Молил-я лицу-Твоему всем- сердцем по-слову-Твоему H6440 H3605
59	חֲשַׁבְתִּי דַרְכֵי וְאָשִׁיבָה רַגְלֵי אֵל- עֲדוֹתֶיךָ: Обдумал-я пути-мои и-обратил-я ноги-мои к- твоим H2803 H1870 H7725 H7272 H0413
60	חֲשַׁנְתִּי וְלֹא הִתְמַתְּמַתִּי לְשׁוֹר מִצְוֹתֶיךָ: Спешил-я и-не медлил-я хранитъ заповеди-Твои H3808 H4102 H8104 H4687
61	חֲבָלֵי רָשָׁעִים עֲוֹנוֹנֵי חֻקֵי תּוֹרַתְךָ לֹא שָׁכַחְתִּי: Узы нечестивых опутали-меня закон-Твой не забыл-я H7563 H8451 H3808 H7911
62	חָצוֹת- לַיְלָה אָקוּם לְהוֹדוֹת לְךָ עַל מִשְׁפָּטֵי צְדָקָתְךָ: В-полночь- ночи встаю-я благодарить Тебя за- твои правосудия-Твоей H2676 H3915 H3034 H4941 H6664
63	חֲבֵר אָנִי לְכָל- אֲשֶׁר חֲבָרְךָ וְלִשְׁמֹרֵי יְרֵאוֹךָ: Товарищ я всем- кто боится-Тебя и-хранящим повеления-Твои H2270 H0589 H3605 H3372 H8104 H6490
64	חֲסֵדְךָ יְהוָה מְלֵאָה הָאָרֶץ חֻקֶיךָ לְמַדְנֵי: Милостью-Твоей ИХВХ полна земля уставам-Твоим научи-меня H3068 H4390 H0776 H2706 H3925
65	טוֹב עָשִׂיתָ עִם- עַבְדְּךָ יְהוָה כְּדַבְּרֶךָ: Благо сотворил-Ты с- рабом-Твоим ИХВХ по-слову-Твоему H5650 H3068 H1697
66	טוֹב טַעַם וְדַעַת לְמַדְנֵי כִי בְּמִצְוֹתֶיךָ הָאֲמַנְתִּי: Доброму вкусу и-знанию научи-меня ибо в-заповеди-Твои верую-я H2898 H2940 H1847 H3925 H4687 H0539
67	טָרַם אָעֲנָה אָנִי שִׁגְגַּתְּ אִמְרַתְךָ שְׁמַרְתִּי: Прежде смирения я блуждал ныне-же слово-Твоё храню-я H2962 H0589 H7683 H6258 H8104
68	טוֹב- אַתָּה וּמְטִיב לְמַדְנֵי חֻקֶיךָ: Благ- Ты и-благотворящий научи-меня уставам-Твоим H2895 H3925 H2706

	תנחמני: утешись-Ты-меня H5162	מתי когда H4970	לאמר говоря H0559	לאמרתך о-слове-Твоём	עיני глаза-мои	קלו Истомились H3615	82		
		שכחתי: забыл-я H7911	לא не H3808	חקיך уставы-Твои H2706	בקיטור в-дыму H7008	כנאך как-мех H4997	כיר הוייתי стал-я H1961	83	
משפט: суд H4941	ברדפי над-преследующими-меня H7291	תעשה совершишь-Ты	מתי когда H4970	עבדך раба-Твоего H5650	ימיה дней-	כמה Сколько H4100	84		
	כתורתך: по-закону-Твоему H8451	לא не H3808	אשר что H7882	שיחות ямы H2086	זדים надменные H2086	לי для-меня	קריו Вырыли-	85	
	עזרני: помоги-мне H5826	רדפוני преследуют-меня H7291	שקר ложно H8267	אמונה верность H0530	מצותיך заповеди-Твои H4687	כל- Все- H3605	86		
	פקודיך: повелений-Твоих H6490	עזבתי оставил-я	לא не-	ואני я-же H0589	בארץ на-земле H0776	כלוני истребили-меня H3615	כמעט Почти H4592	87	
	פיך: уст-Твоих H6310	עדות откровение H5715	ואשמרה и-буду-хранить H8104	חיני оживи-меня H2421	בחסדך По-милости-Твоей		88		
			בשמים: на-небесах H8064	נצב утверждено H5324	דברך слово-Твоё H1697	יהנה ИХВХ H3068	לעולם Навеки H5769	89	
	ותעמד: и-стоит-она H5975	ארץ землю H0776	בוננת утвердил-Ты	אמונתך верность-Твоя H0530	ורר и-род H1755	לדר В-род H1755	90		
		עבדך: рабы-Твои H5650	הכל всё H3605	כי ибо	היום сегодня H3117	עמדו стоят H5975	למשפטיך По-судам-Твоим H4941	91	
	בעניי: в-скорби-моей H6040	אבדתי погиб-бы-я H0006	אז тогда	שעשעי утешением-моим H8191	תורתך закон-Твой H8451	לולי Если-бы-не H3884	92		
		חיתני: оживил-Ты-меня H2421	כם ими	כי ибо	פקודיך повелений-Твоих H6490	אשכח забуду H7911	לא- не- H3808	לעולם Навеки H5769	93
		דרשתי: ищу-я H1875	פקודיך повеления-Твои H6490	כי ибо	הושיעני спаси-меня H3467	אני я H0589	לך- Твой-	94	
	אתבונן: уразумею-я H0995	עדתיך откровения-Твои	לאבדני погубить-меня H0006	רשעים нечестивые H7563	קנו ждали	לי Меня	95		
	מאד: весьма H3966	מצותך заповедь-Твоя H4687	רחבה широка H7342	קץ конец H7093	ראיתי вижу-я H7200	תכלה совершенству H8502	לכל Ко-всякому H3605	96	

	מָה-	אָהַבְתִּי	תּוֹרַתְךָ	כָּל-	הַיּוֹם	הִיא	שִׁחְתִּי:	97
	Как-	возлюбил-я	закон-Твой	весь-	день	он	размышление-моё	
	H4100	H0157	H8451	H3605	H3117	H1931	H7881	
	מֵאֵיבֵי	הַחֲכִמְנִי	מִצְוֹתֶיךָ	כִּי	לְעוֹלָם	הִיא-	לִי:	98
	От-врагов-моих	умудряешь-Ты-меня	заповедью-Твоей	ибо	навеки	она-	со-мною	
	H0341	H2449	H4687		H5769	H1931		
	מִכָּל-	מְלַמְדֵי	הַשִּׁכְלָתִי	כִּי	עֲרוֹתֶיךָ	שִׁחָה	לִי:	99
	От-всех-	учителей-моих	вразумился-я	ибо	откровения-Твои	размышление	моё	
	H3605	H3925			H5715	H7881		
	מִזְקָנִים	אֲתַבּוּן	כִּי	פְקוּדוֹתֶיךָ	נֹצְרֵתִי:			100
	От-старцев	уразаумею-я	ибо	повеления-Твои	сохранял-я			
	H2205	H0995		H6490	H5341			
	מִכָּל-	אָרַח	רָע	כָּל־אֲתִי	רַגְלֵי	אֲשָׁמֵר	דְּבָרְךָ:	101
	От-всякого-	пути	злого	удерживал-я	ноги-мои	хранить-мне	слово-Твоё	
	H3605	H0734		H3607	H7272	H8104	H1697	
	מִמִּשְׁפָּטֶיךָ	לֹא-	סָרַתִּי	כִּי-	אָתָּה	הוֹרַתְנִי:		102
	От-судов-Твоих	не-	уклонился-я	ибо-	Ты	научил-меня		
	H4941	H3808	H5493					
	מָה-	נְמִלְצֵנוּ	לְחַכִּי	אִמְרֹתֶיךָ	מִדְּבַשׁ	לְפִי:		103
	Как-	сладки	для-нёба-моего	слова-Твои	слаще-мёда	для-уст-моих		
	H4100	H4452	H2441		H1706	H6310		
	מִפְקוּדֵיךָ	אֲתַבּוּן	עַל-	כֹּן	וּשְׂנֵאתִי	כָּל-	אָרַח	104
	От-повелений-Твоих	уразаумею-я	потому-	кен	ненавижу-я	всякий-	путь	
	H6490	H0995			H8130	H3605	H0734	
	נֵר-	לְרַגְלֵי	דְּבָרְךָ	אֹרֹךְ	לְנִתְיַבְתִּי:			105
	Светильник-	для-ноги-моей	слово-Твоё	и-свет	для-стези-моей			
		H7272	H1697	H0216				
	נִשְׁבַּעְתִּי	וְאֶקְיָמָהּ	לְשֹׁמֵר	מִשְׁפָּטֶיךָ	צְדָקָתְךָ:			106
	Клялся-я	и-утвердил-я	хранить	суды	праведности-Твоей			
	H7650	H8104	H4941	H6664				
	נִעֲנִיתִי	עַד-	מְאֹד	יְהוָה	חַיִּנִי	כְּדְבָרְךָ:		107
	Смирился-я	весьма-	усердно	ИХВХ	оживи-меня	по-слову-Твоему		
		H5704	H3966	H3068	H2421	H1697		
	נְדָבוֹת	פִּי	רָצָה-	נָא	יְהוָה	וּמִשְׁפָּטֶיךָ	לְמַדְנִי:	108
	Добровольные	уст-моих	прими-	ныне	ИХВХ	и-судам-Твоим	научи-меня	
	H5071	H6310	H7521	H4994	H3068	H4941	H3925	
	נַפְשִׁי	בְּכַפִּי	תָּמִיד	וְתוֹרַתְךָ	לֹא	שָׁכַחְתִּי:		109
	Душа-моя	в-руке-моей	всегда	и-закон-Твой	не	забыл-я		
	H5315	H3709	H8548	H8451	H3808	H7911		
	נִתְּנוּ	רְשָׁעִים	פָּח	לִי	וּמִפְקוּדֵיךָ	לֹא	תַעֲיִתִי:	110
	Поставили	нечестивые	сеть	мне	и-от-повелений-Твоих	не	уклонился-я	
	H5414	H7563			H6490	H3808	H5852	
	נִחַלְתִּי	עֲרוֹתֶיךָ	לְעוֹלָם	כִּי-	שִׂשׂוֹן	לְבִי	הֵמָּה:	111
	Наследовал-я	откровения-Твои	навеки	ибо-	радость	сердца-моего	они	
	H5157	H5715	H5769		H8342	H1992		

	עֵקֶב:	לְעוֹלָם	חֻקֶיךָ	לְעֲשׂוֹת	לְבִי	נְטִיתִי	112
	до-конца	навекы	уставы–Твои	исполнять	сердце–моё	Склонил–я	
	H6118	H5769	H2706			H5186	
		אָהַבְתִּי:	וַתּוֹרַתְךָ	שָׂנְאָתִי	סְעָפִים	113	
		возлюбил–я	и–закон–Твой	ненавижу–я	Двоедушных		
		H0157	H8451	H8130	H5588		
		יִחַלְתִּי:	לְדַבְּרֶךָ	אַתָּה	וּמִנִּי	סִתְּנִי	114
	уповаю–я	на–слово–Твоё	Ты	и–щит–мой	Прибежище–моё		
	H3176	H1697		H4043			
	אֱלֹהֵי:	מִצְוֹת	וְאֶצְרָה	מִרְעִים	מִמֶּנִּי	סוֹרוּ-	115
	Бога–моего	заповеди	и–буду–хранить	злодеи	от–меня	Отступите–	
	H0430	H4687	H5341			H5493	
	מִשְׁבְּרֵי:	תְּבִישְׁנִי	וְאֶחֱיָה	כְּאִמְרַתְךָ	סִמְכְנִי	116	
	в–надежде–моей	постыди–меня	и–не–	и–буду–жить	по–слову–Твоему	Поддержи–меня	
	H7664	H0954	H0408	H2421		H5564	
		תָּמִיד:	בְּחֻקֶיךָ	וְאֶשְׁעָה	וְאֶשְׁעָה	סִעֲדֵנִי	117
	всегда	на–уставы–Твои	и–буду–взирать	и–буду–спасён	Подкрепи–меня		
	H8548	H2706	H8159	H3467	H5582		
	תְּרִמְיָתָם:	לִשְׁכַר	כִּי-	מִחֻקֶיךָ	שׁוֹגִים	כָּל-	118
	коварство–их	ложь	ибо–	от–уставов–Твоих	уклоняющихся	всех–	
		H8267		H2706	H7686	H3605	
	עֲדֻתְךָ:	אָהַבְתִּי	לְכֹן	אֲרֶץ	רְשָׁעִי-	כָּל-	119
	откровения–Твои	возлюбил–я	потому	земли	нечестивых–	всех–	
		H0157		H0776	H7563	H3605	
		יִרְאָתִי:	וּמִמִּשְׁפָּטֶיךָ	בְּשָׂרִי	מִפְחָדְךָ	סִמְר-	120
	боюсь–я	и–судов–Твоих	плоть–моя	от–страха–пред–Тобой	Дрожит		
	H3372	H4941	H1320	H6343	H5568		
	לְעֹשְׂקָי:	תְּנִיחֵנִי	בְּל-	וְצִדִק	מִשְׁפָּט	עֲשִׂיתִי	121
	притеснителям–моим	оставляй–меня	не–	и–правду	суд	Творил–я	
	H6231	H3240	H1077	H6664	H4941		
	זָרִים:	יַעֲשֻׂקֵנִי	אֶל-	לְטוֹב	עֲבָדְךָ	עָרַב	122
	надменные	притесняют–меня	да–не–	к–благу	рабом–Твоим	Поручись	
	H2086	H6231	H0408	H5650	H6148		
	צְדִקְךָ:	וּלְאִמְרַת	לְיִשׁוּעָתְךָ	כָּלִו	עֵינָי	123	
	праведности–Твоей	и–о–слове	о–спасении–Твоём	истомились	Глаза–мои		
	H6664	H3444	H3444	H3615			
	לְמַדְנֵי:	וּחֻקֶיךָ	כְּחֶסֶדְךָ	עֲבָדְךָ	עִם-	עָשָׂה	124
	научи–меня	и–уставам–Твоим	по–милости–Твоей	рабом–Твоим	с–	Сотвори	
	H3925	H2706		H5650			
	עֲדֻתְךָ:	וְאֶדְעָה	הִבִּינֵנִי	אֲנִי	עֲבָדְךָ-	125	
	откровения–Твои	и–познаю	вразуми–меня	я	Раб–Твой–		
		H3045	H0995	H0589	H5650		
		תּוֹרַתְךָ:	הִפְרוּ	לִיהְנוּה	לְעֲשׂוֹת	עֵת	126
	закон–Твой	нарушили–они	ИХВХ	действовать	Время		
	H8451		H3068	H6256			

				מִצְוֹתֶיךָ	אֶתְהַבְתִּי	בֵּן	עַל-	127
		וּמִפָּז :	מִזָּהָב	מִצְוֹתֶיךָ	אֶתְהַבְתִּי	בֵּן	עַל-	
		и-злата	паче-золота	заповеди-Твои	возлюбил-я	кен	Потому-	
		H6337	H2091	H4687	H0157			
שָׁקַר	אֶרַח	כָּל-	יִשְׁרָתִי	כָּל	פְּקוּדֵי	כָּל-	עַל-	128
лжи	путь	всякий-	признал-истинными-я	всего	повеления	все-	Потому-	
H8267	H0734	H3605	H3474	H3605	H6490	H3605		
							שָׁנֵאתִי :	
							возненавидел-я	
							H8130	
				כֵּן	עֲדוּתֶיךָ	פְּלִאוֹת	עַל-	129
		נַפְשִׁי :	נִצְרָתָם	כֵּן	עֲדוּתֶיךָ	פְּלִאוֹת	עַל-	
		душа-моя	хранит-их	кен	откровения-Твои	Дивны	Потому-	
		H5315	H5341		H5715	H6382		
				מִבֵּין	יֵאִיר	פְּתַח		130
			פְּתוּיִם :	מִבֵּין	יֵאִיר	פְּתַח		
			простых	вразумляя	просвещает	Открытие		
				H0995	H0215	H6608		
				כִּי	וְאִשְׁאַפָּהּ	פִּי-		131
		וְאִבְתִּי :	לְמִצְוֹתֶיךָ	כִּי	וְאִשְׁאַפָּהּ	פִּי-		
		жаждал-я	к-заповедям-Твоим	ибо	и-вздыхал-я	Уста-мои-		
		H2968	H4687		H6473	H6310		
				וּחֲנִנִי	אֵלַי	פְּנֵה-		132
		שְׁמִי :	לְאַהֲבֵי	וּחֲנִנִי	אֵלַי	פְּנֵה-		
		имя-Твое	к-любящим	и-помилуй-меня	ко-мне	Обратись-		
		H8034	H0157	H4941	H0413	H6437		
				וְאֵל-	הֶכֵן	פְּעָמַי		133
		כָּל-	תִּשְׁלֹט-	וְאֵל-	בְּאִמְרָתֶךָ	פְּעָמַי		
		всякому-	дай-господствовать-	и-не-	в-слове-Твоём	Шаги-мои		
		H3605	H7980	H0408		H6471		
							אֲנִי :	
							беззаконию	
							H0205	
				אָדָם	מֵעֶשֶׂק	בְּדַנִּי		134
		פְּקוּדֵיךָ :	וְאִשְׁמְרָהּ	אָדָם	מֵעֶשֶׂק	בְּדַנִּי		
		повеления-Твои	и-буду-хранить	человека	от-угнетения	Избавь-меня		
		H6490	H8104	H0120	H6233	H6299		
				בְּעִבְרָךָ	הָאֵר	פְּנֵיךָ		135
		חֻקֶיךָ :	אֶת-	בְּעִבְרָךָ	הָאֵר	פְּנֵיךָ		
		уставам-Твоим	-	над-работ-Твоим	просвети	Лицо-Твоё		
		H2706	H0853	H3925	H5650	H6440		
				עֵינַי	יִרְדּוּ	פְּלִגֵּי-		136
		תּוֹרָתֶךָ :	שָׁמְרוּ	עֵינַי	יִרְדּוּ	פְּלִגֵּי-		
		закон-Твой	хранят-они	потому-что	льются	Потоки-		
		H8451	H8104	H3808	H3381	H6388		
				מִשְׁפָּטֶיךָ :	יְהוָה	צְדִיק		137
				מִשְׁפָּטֶיךָ :	יְהוָה	צְדִיק		
			суды-Твои	и-справедливы	ИХВХ	Праведен		
			H4941	H3477	H3068	H6662		
				עֲדוּתֶיךָ	צְדָק	צְוִיֹת		138
		מְאֹד :	וְאִמּוּנָה	עֲדוּתֶיךָ	צְדָק	צְוִיֹת		
		весьма	и-верность	откровения-Твои	праведность	Заповедал-Ты		
		H3966	H0530	H6664	H6680			
				כִּי-	קִנְאָתִי	צְמַתְתִּנִּי		139
		צָרִי :	דְּבָרֶיךָ	כִּי-	קִנְאָתִי	צְמַתְתִּנִּי		
		враги-мои	слова-Твои	забыли	ревность-моя	Сокрушила-меня		
			H1697	H7911	H7068	H6789		

	זָרֻפָּה	אִמְרַתְךָ	מְאֹד	וְעִבְדִּיךָ	אָהֲבָה:	140
	Очищено	слово-Твое	весьма	и-раб-Твой	возлюбил-его	
	H6884		H3966	H5650	H0157	
	צָעִיר	אֲנֹכִי	וְנִבְיָהּ	פְּקֻדֶיךָ	לֹא	שָׁכַחְתִּי:
	Мал	я	и-презираем	повелений-Твоих	не	забыл-я
	H6810	H0595	H0959	H6490	H3808	H7911
	צְדִיקְתֶּךָ	צְדָקָה	לְעוֹלָם	וְתוֹרַתְךָ	אֱמֶת:	142
	Праведность-Твоя	праведность	навечно	и-закон-Твой	истина	
	H6666	H6664	H5769	H8451	H0571	
	צָרָה	וּמְצוֹק	מִצְאוֹנֵי	מִצְוֹתֶיךָ	שִׁעְשָׁעִי:	143
	Скорбь-	и-теснота	постигли-меня	заповеди-Твои	утешение-моё	
		H4689	H4672	H4687	H8191	
	צְדָקָה	עֲדוּתֶיךָ	לְעוֹלָם	הִבִּינֵנִי	וְאָחִיָּה:	144
	Праведность	откровений-Твоих	навечно	вразуми-меня	и-буду-жить	
	H6664	H5715	H5769	H0995	H2421	
	קָרָאתִי	בְּכָל־	לֵב	עֲנֵנִי	יְהוָה	145
	Воззвал-я	всем-	сердцем	ответь-мне	ИХВХ	
	H7121	H3605		H3068	H2706	
	קָרָאתֶיךָ	הוֹשִׁיעֵנִי	וְאֲשַׁמְרֶהָ	עֲדוּתֶיךָ:	אֶצְרָה:	146
	Воззвал-я-к-Тебе	спаси-меня	и-буду-хранить	откровения-Твои	буду-хранить-я	
	H7121	H3467	H8104		H5341	
	קִדְמָתִי	בְּנֶשֶׁף	וְאֲשַׁעֶהָ	לְדַבְרֶיךָ	יִחְלָתִי:	147
	Предупредил-я	рассвет	и-взывал-я	к	на-слово-Твое	
	H6923	H5399	H7768	H1697	H1697	
	קִדְמוֹ	עֵינַי	אֲשַׁמְרוֹת	לְשִׁיחַ	בְּאִמְרַתְךָ:	148
	Предупредили	глаза-мои	стражи	размышлять	о-слове-Твоём	
	H6923		H0821	H7878		
	קוֹלִי	שְׁמִיעָה	כְּחַסְדֶּךָ	יְהוָה	כְּמִשְׁפָּטֶיךָ	149
	Голос-мой	услышь	по-милости-Твоей	ИХВХ	по-суду-Твоему	
		H8085		H3068	H4941	
	קָרְבוּ	רֹדְפֵי	זִמְהָ	מִתּוֹרַתְךָ	רָחֲקוּ:	150
	Приблизились	преследующие	злом	от-закона-Твоего	удалились	
	H7126	H7291	H2154	H8451	H7368	
	קָרוֹב	אֵתָהּ	יְהוָה	וְכָל־	אֱמֶת:	151
	Близок	Ты	ИХВХ	и-все-	истина	
	H7138	H3068	H3605	H4687	H0571	
	קָדָם	יָדַעְתִּי	מֵעֲדוּתֶיךָ	כִּי	לְעוֹלָם	152
	Издревле	знал-я	из-откровений-Твоих	ибо	навечно	
		H3045			H5769	
	רָאֵה־	עֲנֵנִי	וְחַלְצֵנִי	כִּי־	לֹא	שָׁכַחְתִּי:
	Взгляни-	на-скорбь-мою	и-избавь-меня	ибо-	не	забыл-я
	H7200	H6040		H8451	H3808	H7911
	רִיבָה	רִיבִי	וּנְאֻלְמֵנִי	לְאִמְרַתְךָ	תִּגְיֵנִי:	154
	Веди-	тяжбу-мою	и-искупи-меня	по-слову-Твоему	оживи-меня	
	H7378	H7379			H2421	

	דָּרָשׁוּ:	לֹא	חֻקֶיךָ	כִּי-	יְשׁוּעָה	מִרְשָׁעִים	רְחוֹק	155
	ищут-они	не	уставов-Твоих	ибо-	спасение	от-нечестивых	Далеко	
	H1875	H3808	H2706		H3444	H7563	H7350	
		חַיִּי:	כְּמִשְׁפָּטֶיךָ	יְהוָה	וְרָבִים	רַחֲמֶיךָ		156
		оживи-меня	по-судам-Твоим	ИХВХ	велики	Щедроты-Твои		
		H2421	H4941	H3068				
	נִטְּיִיתִי:	לֹא	מִעֲדוֹתֶיךָ	וַיָּרִי	רֹדְפֵי	רָבִים		157
	уклонился-я	не	от-откровений-Твоих	и-враги-мои	преследующие-меня	Многие		
	H5186	H3808	H5715		H7291			
	שָׁמְרוּ:	לֹא	אִמְרֹתֶיךָ	אֲשֶׁר	וְאֶתְקוּטָה	בְּנֹדִים	רָאִיתִי	158
	хранили	не	слова-Твоего	которые	и-гнушался-я	предателей	Видел-я	
	H8104	H3808			H6962	H0898	H7200	
	חַיִּי:	כְּחַסְדֶּיךָ	יְהוָה	אֶהְבֵּתִי	פְּקוּדֶיךָ	כִּי-	רָאָה	159
	оживи-меня	по-милости-Твоей	ИХВХ	возлюбил-я	повеления-Твои	ибо-	Взгляни	
	H2421		H3068	H0157	H6490		H7200	
	צְדָקָה:	מִשְׁפָּט	כָּל-	וְלְעוֹלָם	אֱמֶת	דְּבָרֶיךָ	רֵאשֶׁ-	160
	праведности-Твоей	суд	всякий-	и-навечно	истина	слова-Твоего	Начало-	
	H6664	H4941	H3605	H5769	H0571	H1697		
לְבִי:	פָּתַח	(וּמִדְבָּרֶיךָ)	[וּמִדְּבַרֶיךָ]	חִנָּם	רָדְפוּנִי	שָׂרִים		161
сердце-моё	трепещет	и-от-слова-Твоего	да	напрасно	преследовали-меня	Князья		
	H6342	H1697	H1697	H2600	H7291	H8269		
	רַב:	שָׁלַל	כְּמוֹצֵא	אִמְרֹתֶיךָ	עַל-	אֲנֹכִי	שֵׁשׁ	162
	великую	добычу	как-нашедший	словом-Твоим	над-	я	Радуюсь	
		H7998	H4672			H0595	H7797	
		אֶהְבֵּתִי:	תּוֹרַתְךָ	וְאֶתְעַבֵּה	שְׂנֵאתִי	שָׂקָר		163
		возлюбил-я	закон-Твой	и-гнушаюсь	ненавижу-я	Ложь		
		H0157	H8451	H8581	H8130	H8267		
	צְדָקָה:	מִשְׁפָּטֵי	עַל	חַלְלֵתֶיךָ	בַּיּוֹם	שִׁבְעַ		164
	праведности-Твоей	суды	за-	хвалю-я-Тебя	в-день	Семь-раз		
	H6664	H4941			H3117	H7651		
	מִכְשׁוֹל:	לָמוּ	וְאִין-	תּוֹרַתְךָ	לְאַהֲבֵי	רַב	שָׁלוֹם	165
	преткновенения	для-них	и-нет-	закон-Твой	для-любящих	великий	Мир	
	H4383		H0369	H8451	H0157		H7965	
	עָשִׂיתִי:	וּמִצְוֹתֶיךָ	יְהוָה	לִישׁוּעָתְךָ	שִׁבְרָתִי			166
	исполнял-я	и-заповеди-Твои	ИХВХ	на-спасение-Твоё	Упавал-я			
		H4687	H3068	H3444				
	מְאֹד:	וְאֶהְבֵּם	עֲדוֹתֶיךָ	נַפְשִׁי	שָׁמְרָה			167
	весьма	и-возлюбила-их	откровения-Твои	душа-моя	Хранила			
	H3966	H0157		H5315	H8104			
	נִגְדֶיךָ:	דְּרָכֵי	כָּל-	וְעֲדוֹתֶיךָ	פְּקוּדֶיךָ	שָׁמְרָתִי		168
	пред-Тобою	пути-мои	все-	и-откровения-Твои	повеления-Твои	Хранил-я		
	H5048	H1870	H3605		H6490	H8104		
	הִבִּינֵנִי:	כְּדְבָרֶיךָ	יְהוָה	לְפָנַי	רִנָּתִי	תִּקְרַב		169
	вразуми-меня	по-слову-Твоему	ИХВХ	пред-лицом-Твоим	воплъ-мой	Да-приблизится		
	H0995	H1697	H3068	H6440	H7440	H7126		

	תְּבוּאָה	תְּחִנָּתִי	לְפָנֶיךָ	כְּאִמְרָתְךָ	תַּצִּילֵנִי:	170
	Да-придѣт	мольба-моя	пред-лицом-Твоим	по-слову-Твоему	избавь-меня	
	H0935	H8467	H6440		H5337	
	תִּבְעֵנָה	שְׂפָתַי	תְּהַלֵּה	כִּי	תִּלְמַדְנִי	171
	Излеют	уста-мои	хвалу	ибо	учишь-Ты-меня	
	H5042	H8193	H8416		H3925	
	תַּעַן	לְשׁוֹנִי	אִמְרָתְךָ	כִּי	כָּל-	172
	Ответит	язык-мой	слово-Твоѐ	ибо	все-	
		H3956			H3605	
	תִּהְיֶה-	יָדְךָ	לְעֻזָּתִּי	כִּי	בְּחַרְתִּי:	173
	Да-будет-	рука-Твоя	помощью-мне	ибо	избрал-я	
	H1961	H3027	H5826		H0977	
	תִּיאָבְדִי	לְיִשׁוּעָתְךָ	יְהוָה	וְתוֹרָתְךָ	שִׁעְשָׁעֵי:	174
	Жажду-я	спасения-Твоего	ИХВХ	и-закон-Твой	утешение-моѐ	
	H8373	H3444	H3068	H8451	H8191	
	תַּחֲיֶה-	גַּפְשִׁי	וְתִהְלֵלְךָ	וּמִשְׁפָּטֶיךָ	יַעֲזָרֵנִי:	175
	Да-живѣт-	душа-моя	и-восхвалит-Тебя	и-суды-Твои	да-помогут-мне	
	H2421	H5315		H4941	H5826	
	תָּעִיתִי	כְּשֶׂה	אֲבֵד	עֲבָדְךָ	כִּי	176
	Заблудился-я	как-овца	потерянная	раба-Твоего	ибо	
	H8582	H7716	H0006	H5650	H4687	
	שָׁכַחְתִּי:				לֹא	
	забыл-я				не	
	H7911				H3808	